

GADNIC **TOOLS**

MANUAL DE USUARIO

Recolectora de hojas
Hoja Hunt



GRASS004

Índice

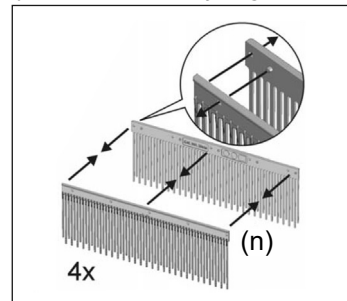
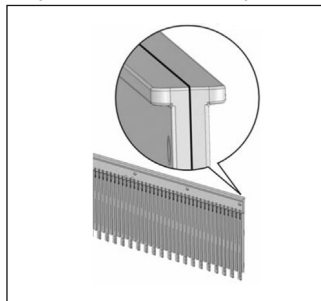
Español	3
PIEZAS	3
MONTAJE	4
ANTES DEL USO	4
DURANTE EL USO	4
DESPUÉS DEL USO	4
ADVERTENCIA	4
LIMPIEZA	4
EMBALAJE	4
 Português	 5
PEÇAS	5
MONTAGEM	6
ANTES DO USO	6
DURANTE O USO	6
APÓS O USO	6
AVISO	6
LIMPEZA	6
EMBALAGEM	6
 English	 7
PARTS	7
ASSEMBLY	8
BEFORE USE	8
DURING USE	8
AFTER USE	8
WARNING	8
CLEANING	8
PACKAGING	8

Pieza	Descripción	Cantidad
(a)	Manillar	1
(b)	Soporte para asas	2
(c)	Tornillo M6 x35	4
(d)	Barra transversal de la tolva	1
(e)	Arandela M6	8
(f)	Winnut	4
(g)	Bolsa tolva	1
(h)	Barra del bastidor superior de la tolva	1
(i)	Varilla del bastidor inferior de la tolva	1
(m)	Cuerpo de la barredora	1
(n)	Cepillos	8
(p)	Pata de apoyo derecha	1
(q)	Pata de apoyo izquierda	1
(r)	Tuerca de bloqueo M5	4
(s)	Tornillo M5 x30mm	4

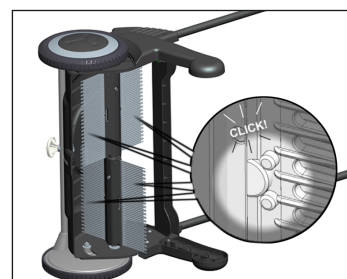
HERRAMIENTAS NECESARIAS (NO SUMINISTRADAS)

- Destornillador estrella Phillips
- Llave de 8 mm

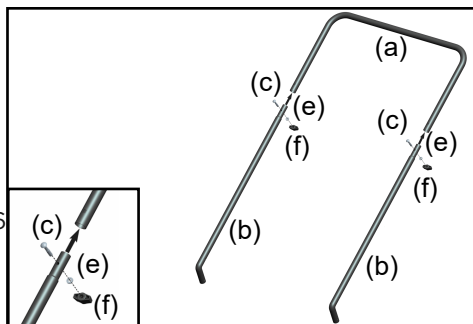
4. Presione los agujeros y los pasadores de la parte superior de los cepillos (n) para formar 4 juegos.



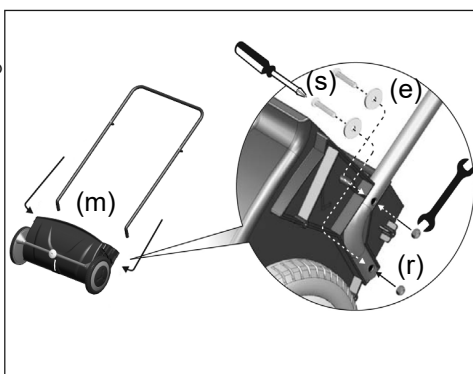
5. Mantenga juntos los juegos de escobillas montados y deslice cada juego en las ranuras del rotor hasta que cada juego encaje en su sitio.

**MONTAJE**

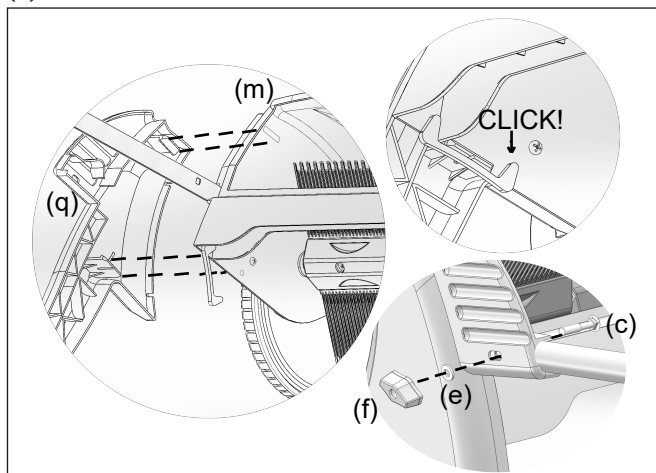
1. Fije el soporte de la empuñadura (b) al manillar (a), utilizando 2 tornillos M6x35 (c), 2 arandelas M6 (e) y 2 tuercas mariposa (f).



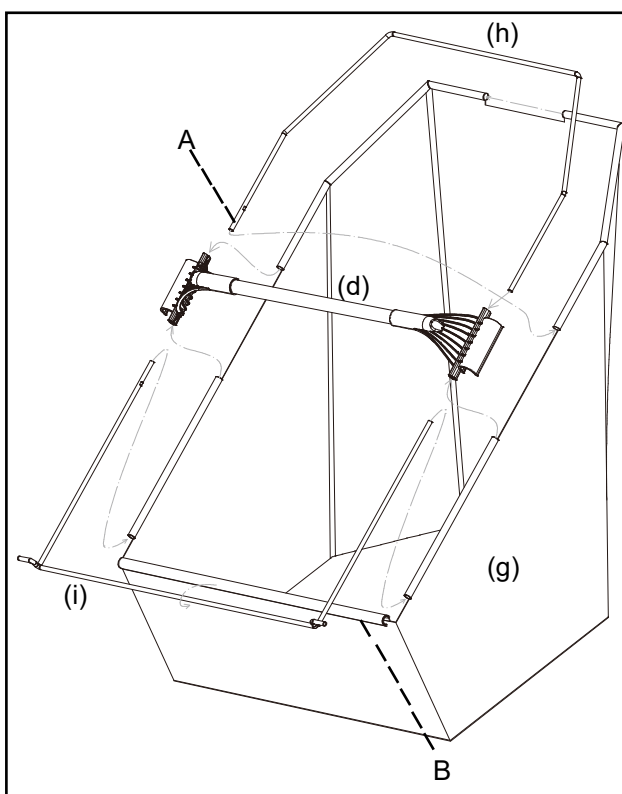
2. Fije la sección de empuñadura ensamblada al cuerpo de la barredora (m) insertando 4 tornillos M5 (s) desde el interior del cuerpo de la barredora, a través de los orificios de la parte inferior de la sección de empuñadura ensamblada y fijándolos con arandelas M5 (e) y tuercas de seguridad M5 (r).



3. Inserte la pata de soporte derecha e izquierda (p, q) en los orificios del cuerpo de la barredora (m), y atasque, como se muestra en la figura siguiente. Mueva el bloqueo hasta el orificio, presione hacia abajo y atasque en el orificio. Inserte el perno M6 35 (c) en los orificios de la empuñadura y la pata de apoyo, atorníllelos firmemente con la tuerca de mariposa (f) y la arandela M6 (e).

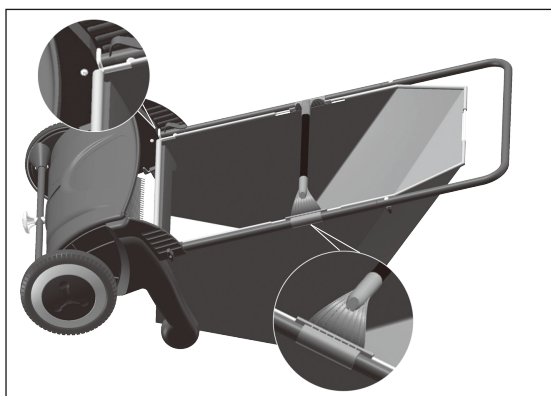
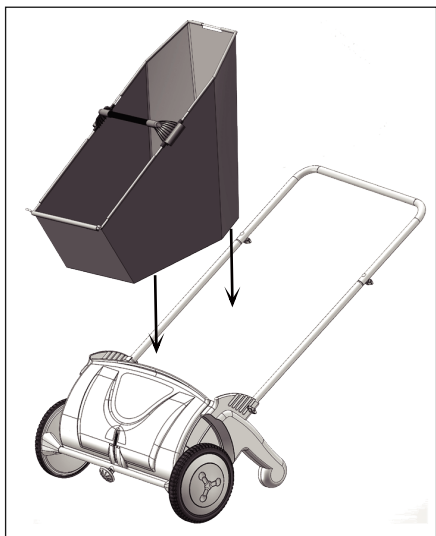


6. Empezando por el extremo A, introduzca la varilla (h) en el manguito del borde superior de la bolsa de la tolva (g). Empuje la varilla hasta que el extremo pase por el manguito del borde superior de la bolsa de la tolva. Inserte el lado izquierdo de la varilla inferior (i) a través del manguito y repita lo mismo para el lado derecho. Introduzca las varillas superior (h) e inferior (i) en las ranuras del asa de la tolva (d) y empújelas para unir las firmemente hasta que las muescas de las varillas encajen en su posición. Coloque la varilla transversal inferior en el manguito inferior B de la bolsa de la tolva hasta que encaje en su posición.



GRASS004

7. Enganche la tolva montada en el mango y encaje los conectores en los huecos del cuerpo de la barredora (m).



ANTES DE USAR

- Compruebe periódicamente que todas las tuercas, pernos y tornillos estén bien apretados y apriételos si es necesario.
- Asegúrese de que el área de uso esté libre de obstrucciones antes de utilizarla.
- Después de un periodo prolongado sin uso, compruebe que todas las fijaciones están bien sujetas y compruebe todas las piezas móviles y lubríquelas si es necesario.
- Ajuste la altura deseada aflojando el pomo situado en la parte delantera del cuerpo de la barredora, ajuste la altura y vuelva a apretar el pomo.

DURANTE EL USO

- Tenga cuidado de no lesionarse los dedos al ajustar la máquina.
- Extreme las precauciones al cambiar de dirección o trabajar en una pendiente. Mantenga la máquina en posición vertical en todo momento.
- Ajuste la altura de los cepillos barredores de hojas al nivel deseado. Los ajustes más bajos son adecuados para todas las superficies, los ajustes medios para superficies húmedas, resbaladizas o rugosas y sueltas y los ajustes más altos para el mantenimiento y el desplazamiento de la Barredora de Hojas.
- NO aplique una gran fuerza hacia abajo cuando esté en funcionamiento. Esto provocará una mayor fricción con el suelo y puede dañar los cepillos.
- Siempre que sea posible, utilice la máquina contra el viento.

DESPUÉS DEL USO

- Vaciar la bolsa de recogida de hojas.
- Límpiela después de usarla.
- Deje secar la bolsa de recogida de hojas antes de volver a colocarla.
- Almacenar en un lugar fresco y seco.

ADVERTENCIA

- Llevar protección ocular adecuada durante el uso.
- Llevar calzado adecuado para exteriores.
- Sólo para uso en exteriores.
- Mantener alejado de los niños.
- Asegúrese de que la zona de trabajo esté libre de obstáculos antes de utilizar la máquina.
- NO corra con la barredora de hojas cuando esté en uso.
- Empuje siempre en línea recta hacia delante.
- NO la utilice en pendientes pronunciadas.
- Cuando la utilice en una pendiente, empuje siempre la barredora de hojas a través de la pendiente en lugar de hacia arriba o hacia abajo.
- NO la utilice si está dañada.
- NO la utilice para barrer líquidos.
- NO intente reparar la Barredora de Hojas usted mismo.
- Ajuste la altura de los cepillos si éstos se atascan con frecuencia o si se reduce el rendimiento de barrido.
- No se recomienda su uso en hierba larga de más de aprox. 6 cm de longitud.
- Después de un periodo prolongado sin uso, compruebe que todas las fijaciones estén bien sujetas y revise todas las piezas móviles y lubríquelas si es necesario.

LIMPIEZA

- Los cepillos pueden desmontarse para su limpieza y volver a montarse según las instrucciones de montaje.
- Limpie la tolva con un paño suave y húmedo.
- Cepille periódicamente los restos de hojas o barro alrededor de las ruedas para evitar que se bloqueen.

EMBALAJE

- Deseche los envases en su centro de reciclaje local.
- Deseche el papel y el cartón por separado de las bolsas de plástico en su centro de reciclaje local.
- Deseche el artículo al final de su vida útil en el centro autorizado de reciclaje de residuos domésticos de su localidad.

SERVITECH

SERVICIO TÉCNICO OFICIAL GADNIC
www.servitech.com.ar

☎ 11 6260 1114 (sólo texto)
serviciotecnico@servitech.com.ar

Rev.1

GRASS004

Instruções

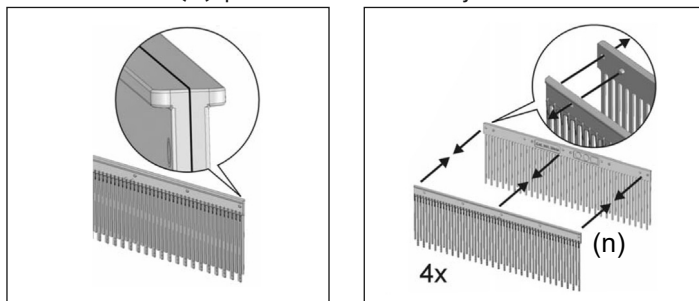
Leia com atenção antes de usar e guarde para referência futura.

Parte	Descrição	Quantidade
(a)	Guidão	1
(b)	Suporte da alça	2
(c)	Parafuso M6 x35	4
(d)	Barra transversal da tremonha	1
(e)	Arruela M6	8
(f)	Winnut	4
(g)	Bolsa do funil	1
(h)	Haste da estrutura superior da tremonha	1
(i)	Haste da estrutura inferior da tremonha	1
(m)	Corpo da varredora	1
(n)	Pincéis	8
(p)	Perna de apoio direita	1
(q)	Perna de apoio esquerda	1
(r)	Porca de travamento M5	4
(s)	Parafuso M5 x30 mm	4

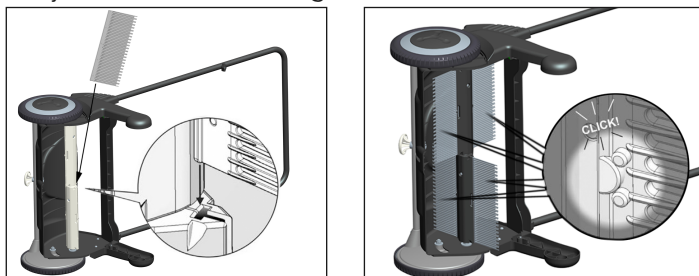
FERRAMENTAS NECESSÁRIAS (NÃO FORNECIDAS)

- Chave de fenda cruzada
- Chave de 8 mm

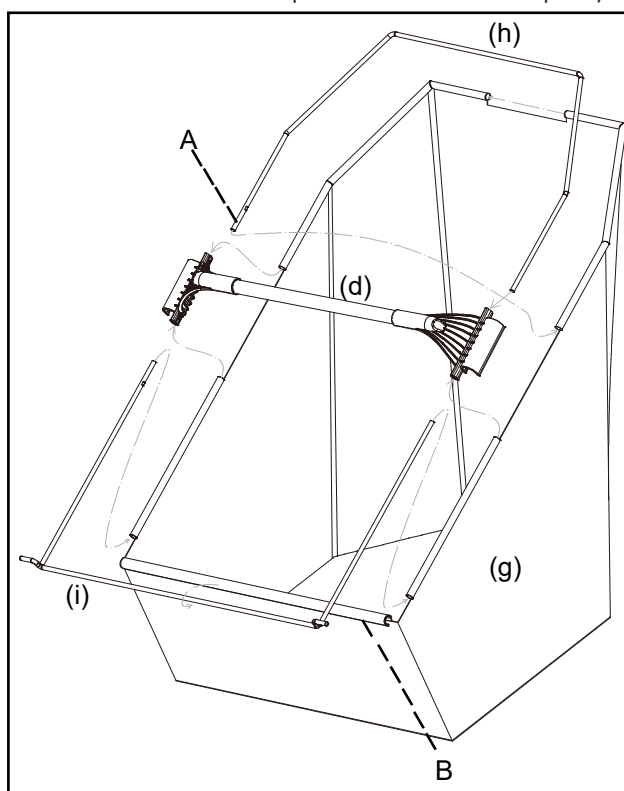
4. Pressione os furos e os pinos na parte superior das escovas (n) para formar 4 conjuntos.



5. Segure os conjuntos de escovas montados juntos e deslize cada conjunto nas ranhuras do rotor até que cada conjunto se encaixe no lugar.

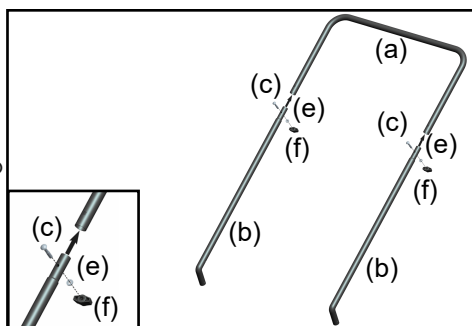


6. Começando pela extremidade A, insira a haste (h) na luva na borda superior do saco da caçamba (g). Empurre a haste completamente até que a extremidade fique livre da luva na borda superior do saco da caçamba. Insira o lado esquerdo da haste inferior (i) através da luva e repita o mesmo para o lado direito. Insira as hastes superior (h) e inferior (i) nas ranhuras da alça da caçamba (d) e empurre-as para prendê-las firmemente até que os entalhes nas hastes se encaixem na posição. Posicione a haste transversal inferior na luva inferior B da bolsa do funil até que ela se encaixe na posição.

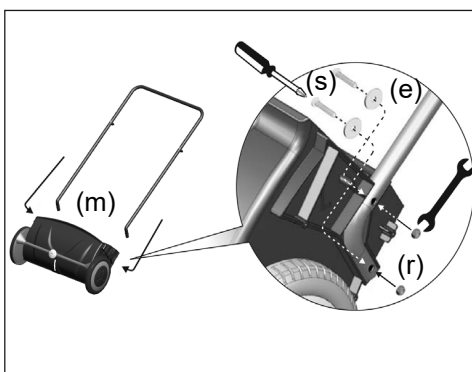


MONTAGEM

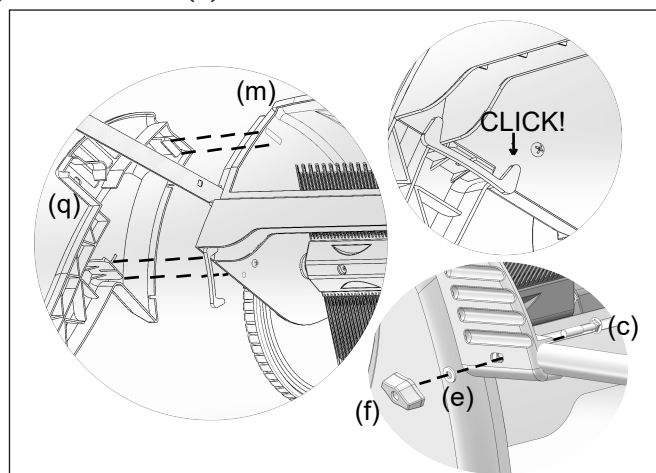
1. Prenda o suporte da alça (b) ao guidão (a) usando o parafuso 2xM6x35 (c), a arruela 2xM6 (e) e a porca borboleta 2x (f).



2. Prenda a seção da alça montada ao corpo do varredor (m) inserindo 4 parafusos M5 (s) a partir do interior do corpo do varredor, através dos orifícios na parte inferior da seção da alça montada e fixando-os com arruelas M5 (e) e porcas de travamento M5 (r).

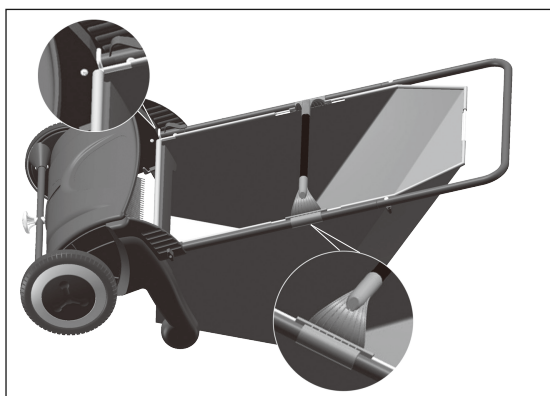
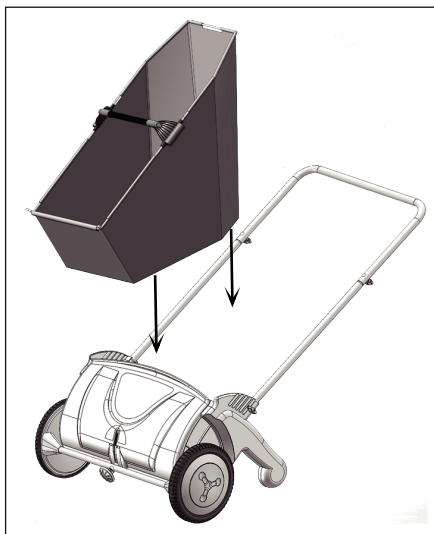


3. Insira a perna de apoio direita e esquerda (p&q) nos orifícios do corpo da Sweeper (m) e prenda-a. Conforme a figura a seguir, mova a trava para o orifício, pressione-a para baixo e prenda-a no orifício. De acordo com a direção da figura, insira o parafuso M6 35 (c) nos orifícios da alça e da perna de apoio, parafuse-os firmemente com a porca (f) e a arruela M6 (e).



GRASS004

7. Prenda o funil montado na posição da alça e encaixe os conectores nos recessos do corpo do varredor (m).



ANTES DO USO

- Verifique periodicamente se todas as porcas, parafusos e parafusos estão seguros e aperte-os, se necessário.
- Antes de usar, certifique-se de que a área de uso esteja livre de obstruções.
- Após um longo período sem uso, verifique se todas as fixações estão seguras e verifique todas as peças móveis e lubrifique-as, se necessário.
- Ajuste a altura desejada soltando o botão na parte frontal do corpo do varredor, ajustando a altura e reapertando o botão.

DURANTE O USO

- Tome cuidado para evitar ferimentos nos dedos ao ajustar a máquina.
- Tome cuidado extra ao mudar de direção ou trabalhar em um declive. Mantenha a máquina na posição vertical o tempo todo.
- Ajuste a altura das escovas de varredura de folhas para o nível desejado. As configurações mais baixas são adequadas para todas as superfícies, as configurações intermediárias para superfícies molhadas, escorregadias ou ásperas e soltas e as configurações mais altas para manutenção e movimentação do Varredor de folhas.
- NÃO aplique muita força para baixo durante a operação. Isso causará maior atrito com o solo e poderá causar danos às escovas.
- Sempre que possível, opere contra o vento.

APÓS O USO

- Esvazie o saco de coleta de folhas.
- Limpe após o uso.
- Deixe o saco de coleta de folhas secar antes de recolocá-lo.
- Armazene em um local fresco e seco.

AVISO

- Use proteção adequada para os olhos durante o uso.
- Use calçados adequados para uso externo.
- Somente para uso externo.
- Mantenha longe de crianças.
- Certifique-se de que a área de trabalho esteja livre de obstruções antes do uso.
- NÃO corra com o varredor de folhas quando estiver em uso.
- Empurre sempre em linha reta, na direção para frente.
- NÃO use em declives acentuados.
- Ao usar em um declive, sempre empurre o Varredor de Folhas pelo declive em vez de subir ou descer o declive.
- NÃO use se estiver danificado.
- NÃO use para varrer líquidos.
- NÃO tente consertar o Leaf Sweeper por conta própria.
- Ajuste a altura da escova se as escovas emperrarem com frequência ou se o desempenho da varredura for reduzido.
- Não recomendado para uso em grama longa com mais de aproximadamente 6 cm (2 1/2 pol.) de comprimento.
- Após um longo período sem uso, verifique se todas as fixações estão seguras e verifique todas as peças móveis e lubrifique-as, se necessário.

LIMPEZA

- As escovas podem ser removidas para limpeza e recolocadas de acordo com as instruções de montagem.
- Limpe o funil com um pano macio e úmido.
- Escove periodicamente quaisquer detritos de folhas ou lama ao redor das rodas para evitar que elas travem.

EMBALAGEM

- Descarte a embalagem em seu centro de reciclagem local.
- Descarte o papel e a caixa de papelão separadamente dos sacos plásticos no centro de reciclagem local.
- Descarte o item no final de sua vida útil no centro de reciclagem de lixo doméstico autorizado local.

GRASS004

Instructions

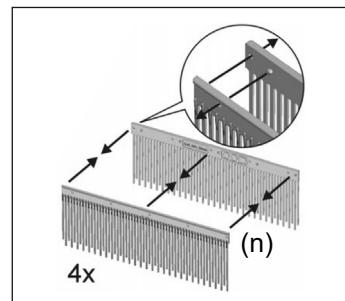
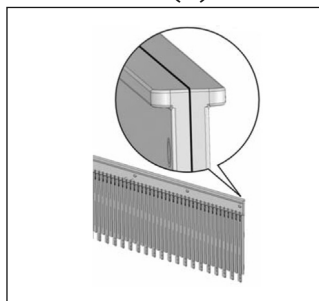
Please read carefully before use and retain for future reference.

Part	Description	Quantity
(a)	Handlebar	1
(b)	Handle support	2
(c)	M6 x35 bolt	4
(d)	Hopper crossbar	1
(e)	M6 washer	8
(f)	Winnut	4
(g)	Hopper bag	1
(h)	Hopper upper frame rod	1
(i)	Hopper bottom frame rod	1
(m)	Sweeper body	1
(n)	Brushes	8
(p)	Support leg right	1
(q)	Support leg left	1
(r)	M5 locking nut	4
(s)	M5 x30mm bolt	4

TOOLS REQUIRED (NOT SUPPLIED)

- Crosshead screwdriver
- 8mm spanner

4. Press together the holes and pins at the top of the brushes (n) to form 4 sets.

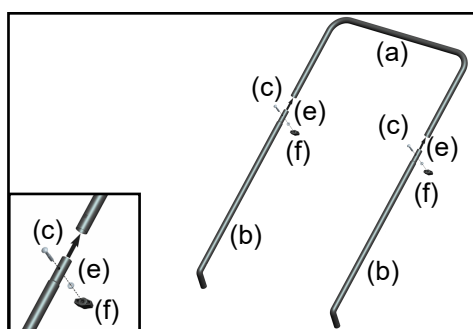


5. Hold the assembled brush sets together and slide each set into the grooves on the rotor until each set clicks into place.

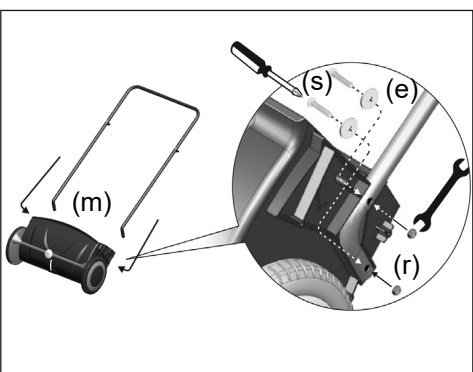


ASSEMBLY

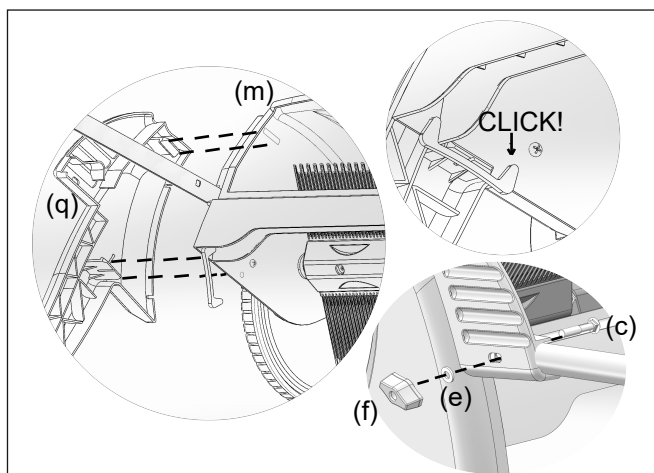
1. Attach the handle support (b) to the handlebar (a), using 2xM6x35 bolt (c), 2xM6 washer (e) and 2x wing nut (f).



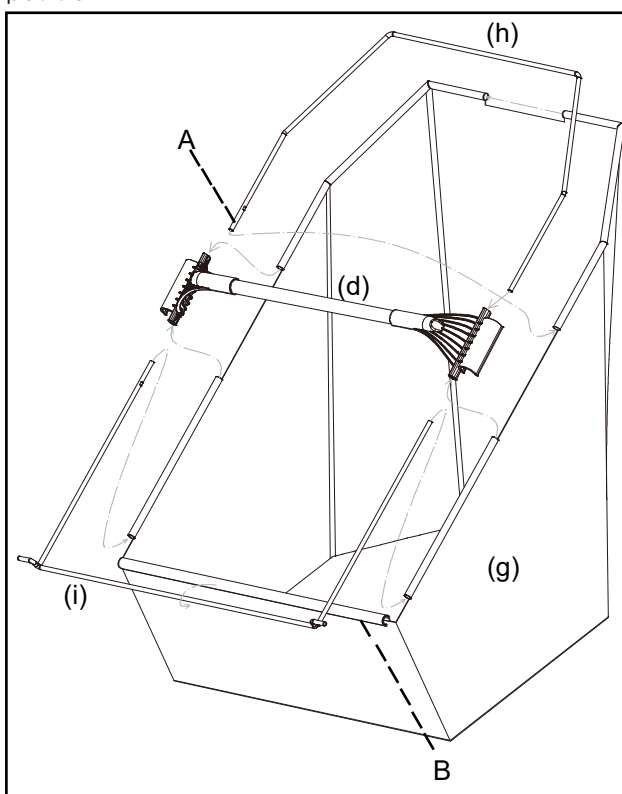
2. Attach assembled handle section to the sweeper body (m) by inserting 4x M5 bolts (s) from the inside of the sweeper body, through the holes on the bottom on the assembled handle section and securing using M5 washers (e) and M5 locking nuts (r).



3. Insert Support leg right and left (p&q) into the holes of Sweeper body (m), and stuck, as the following figure move the lock to hole, press down and stuck into the hole. As figure direction insert M6 35 bolt (c) into the holes of handle and Support leg, screw them together tightly with wingnut (f) and M6 washer (e).

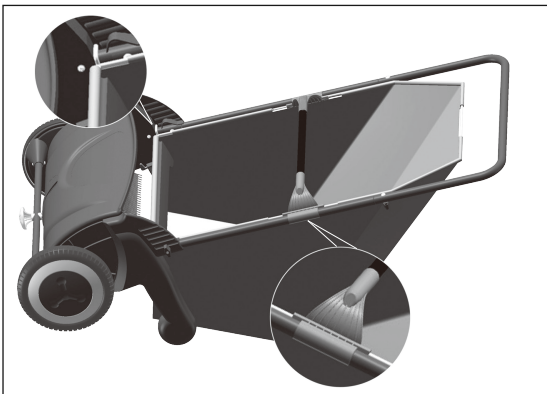
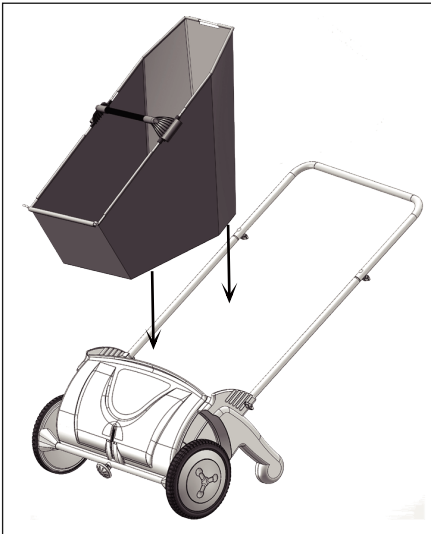


6. Starting with the A end, insert rod (h) into sleeve on the upper edge of hopper bag (g). Push rod all the way around until the end clears the sleeve on the upper edge of the hopper bag. Insert the left side of bottom rod (i) through sleeve and repeat same for the right side. Insert the upper (h) and bottom rods (i) into the grooves on hopper handle (d) and push them to firmly attach together until the notches on the rods snap into position. Position the bottom cross rod into the bottom sleeve B on the hopper bag until it clicks in position.



GRASS004

7. Clip the assembled hopper into position on the handle and slot the connectors into the recesses on the sweeper body (m).



BEFORE USE

- Periodically check that all nuts, bolts & screws are secure and tighten if necessary.
- Ensure the area of use is clear of obstructions before use.
- After an extended period without use, check all fixings are secure and check all moving parts and lubricate if necessary.
- Set to the desired height using by loosening the knob on the front of the sweeper body, adjusting height and re-tightening the knob.

DURING USE

- Take care to avoid injury to fingers when adjusting the machine.
- Take extra care when changing direction or working on a slope. Keep the machine upright at all times.
- Adjust the height of the leaf sweeping brushes to the desired level. The lower settings are suitable for all surfaces, the middle settings for wet, slippery or rough and loose surfaces and the higher settings for maintenance and moving the Leaf Sweeper.
- Do NOT apply heavy downward force when operating. This will cause greater friction to the ground and may cause damage to the brushes.
- Where possible, operate down wind.

AFTER USE

- Empty leaf collection bag.
- Clean after use.
- Allow leaf collection bag to dry before re-attaching.
- Store in a cool, dry place.

WARNING

- Wear suitable eye protection during use.
- Wear suitable outdoor footwear.
- For outdoor use only.
- Keep away from children.
- Ensure work area is clear of obstructions before use.
- Do NOT run with the leaf sweeper when in use.
- Always push in a straight line in a forward direction.
- Do NOT use on steep slopes.
- When using on a slope always push the Leaf Sweeper across the slope rather than up or down the slope.
- Do NOT use if damaged.
- Do NOT use to sweep up liquids.
- Do NOT attempt to repair the Leaf Sweeper yourself.
- Adjust the brush height if the brushes jam frequently or if the sweeping performance is reduced.
- Not recommended for use on long grass over approx. 6cm (2 1/2 in) in length.
- After an extended period without use, check all fixings are secure and check all moving parts and lubricate if necessary.

CLEANING

- Brushes can be removed for cleaning and re-fitted as per the assembly instructions.
- Wipe the hopper clean with a soft damp cloth.
- Periodically brush any leaf debris or mud from around the wheels to prevent them locking.

PACKAGING

- Dispose of packaging at your local recycling centre.
- Dispose of paper and carton separately from plastic bags at your local recycling centre.
- Dispose of item at the end of its lifespan at your local authorised household waste recycling centre.